

# Dezentrales Wärmerückgewinnungssystem 「Hokkaido 401」

---

## Zentralregler

VMPX-N4

VMPX-N8

VMPX-NH4

VMPX-NH8



# Installationsanleitung

Version Februar 2024

Versions No.: HK0101-A96010-010-04a7c

# Inhaltsangabe

<b>Vorwort.....</b>	<b>2</b>
<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>3</b>
<b>Lieferumfang.....</b>	<b>4</b>
<b>Montage.....</b>	<b>5</b>
1.1 Anschlussschema VMPX-N/VMPX-NH.....	5
1.2 Bedienpanel Anschließen.....	6
1.3 Einbaukasten.....	10
1.4 Verbinden des Reglers mit dem Hokkaido 401.....	11
<b>Funktionsbeschreibung.....</b>	<b>13</b>
2.1 Regler VMPX-N/VMPX-NH.....	13
2.2 Details zu jedem Betriebsmodus.....	15
2.3 Feuchtigkeitsregulierung.....	16
2.4 Wärmespeicher des Hokkaido 401.....	16
<b>Problembehebung.....</b>	<b>17</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>18</b>
<b>Typenschild.....</b>	<b>19</b>

# **Vorwort**

Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und ersten Benutzung sorgfältig durch. Folgen Sie den Anweisungen. Übergeben Sie die Anleitungen an den Eigentümer zur Aufbewahrung.

## **Qualifikation Fachinstallateur**

Die Montage ist nur durch Fachkräfte mit Kenntnissen und Erfahrungen in der Lüftungstechnik zulässig. Der Anschluss ist gemäß der Allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung vorzunehmen. Arbeiten an der Elektrik dürfen nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Sie sind eine Elektrofachkraft, wenn Sie aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung, Schulung und Erfahrung die einschlägigen Normen und Richtlinien kennen, die elektrischen Anschlüsse gemäß Schaltpläne fachgerecht und sicher ausführen können und Risiken und Gefährdungen durch Elektrizität erkennen und vermeiden können.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Gerät dient zur Be- und Entlüftung von Wohnräumen, Bädern, WCs, Abstell- und Vorratsräumen, Ausstellungsräumen, Keller, Büros und ähnlichen Räumen.

Zulässig ist ein Betrieb nur bei:

- Festinstallation innerhalb von Gebäuden.
- Installation an der Wand.
- Luftführung über Schacht oder Rohr.
- Elektrischen Unterputzanschluss.

Der Betrieb der 12 V-Ausführung ist nur mit zugelassenem Sicherheitstransformator (230V/12V) zulässig.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch und ähnliche Zwecke vorgesehen.



## Sicherheitshinweise

### **©Aus Sicherheitsgründen die folgenden Sicherheitshinweise beachten!**

- Vor Durchführung der Montage bitte unbedingt auch die Bedienungsanleitung lesen.
  - Bitte allgemeine Regeln für eine sichere Arbeitsweise befolgen.
  - Bei Montage alle Komponenten vom Strom trennen.
  - Zur Vermeidung von Kurzschlüssen den Regler von Flüssigkeiten o.Ä. Fernhalten.
  - Keine Sprays mit dem Controller verwenden.
  - Für Installation einen Elektriker zu Rate ziehen.
- 
- ❖ Nach Lieferung, auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen.
  - ❖ Passiv Energie GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen aus unsachgemäßer Lagerung, fehlerhafter Installation oder zweckentfremdeter Nutzung. Des Weiteren erlischt somit die Herstellergarantie. Es wird keine Haftung für daraus resultierende Schäden oder Verletzungen übernommen. Fehler in der Verkabelung führen zum Erlöschen der Herstellergarantie.
  - ❖ Defekte aufgrund von Verdrahtungsfehlern fallen nicht unter die Garantie. Fehler in der Verkabelung führen zum Erlöschen der Herstellergarantie.

## Lieferumfang

Regler VMPX-N / VMPX-NH HK0101-B20002-050-0002
Einbaukasten HK0101-B20002-110-0002

## Bei Bedarf

Kabel (bauseits bereitzustellen) Bei Kabellänge ab 30 m: Y(ST)Y 2x2x0.8 Bei Kabellänge bis 30 m: JYSTY 2x2x0.6
Schraube für Gipskartonplatten(25 mm) 4 Schrauben pro Lüftereinheit
Silikon
Dichtungsband
Verbindungsklemmen für Kabel

# Montage

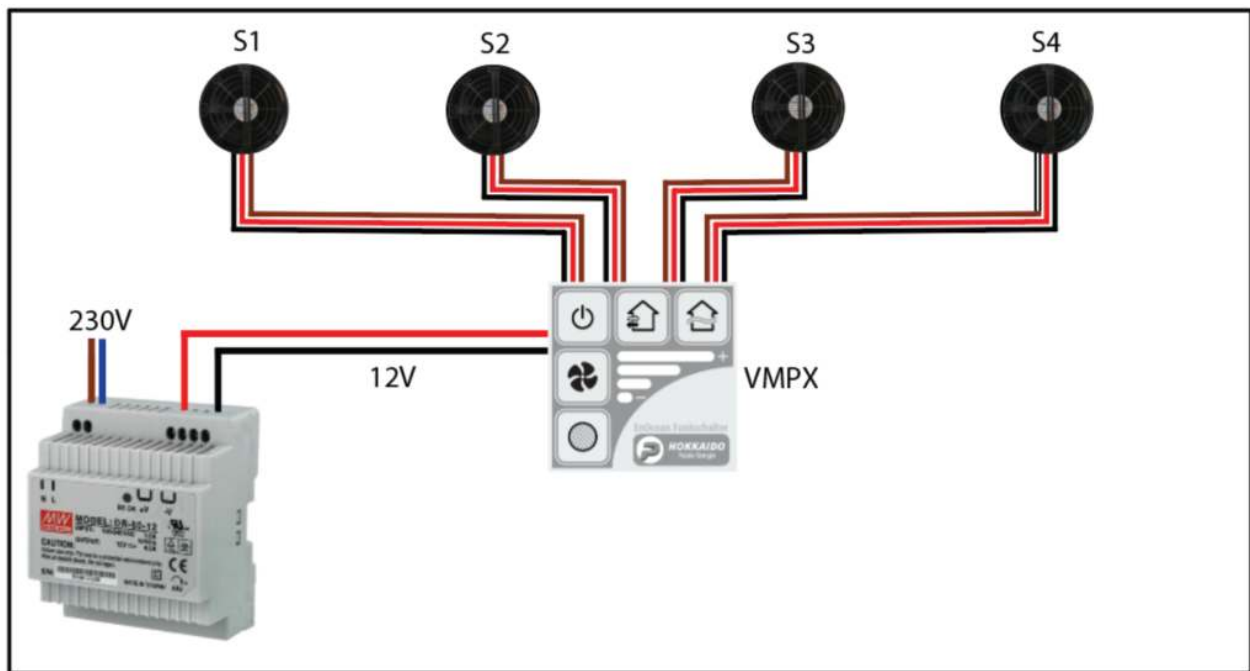
## 1.1 Anschlussschema VMPX-N/VMPX-NH



### Achtung!

**Der Regler ist für eine Installation an folgenden Orten nicht geeignet**

- In der Nähe von Heizungen und Öfen
- An Orten mit direkter Sonneneinstrahlung
- In feuchten Räumen




## 1.2 Anschließen des Bedienpanel

### Materialien

- 4-adriges Kabel.
- Der Stecker ist an die Lüftereinheit angeschlossen.
- Bedienpanel
- Klemme

\* Bitte beachten Sie den Anschluss des Lüftungsventilators „Gaussfan®“ auf Seite 11. Siehe [hier](#).

### 4-adriges Kabel

	<b>Warnung!</b>
	<b>Stromschlag!</b> Verletzungsgefahr bei Verbindung der Drähte. → Entfernen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie mit dem Verbinden der Drähte anfangen.

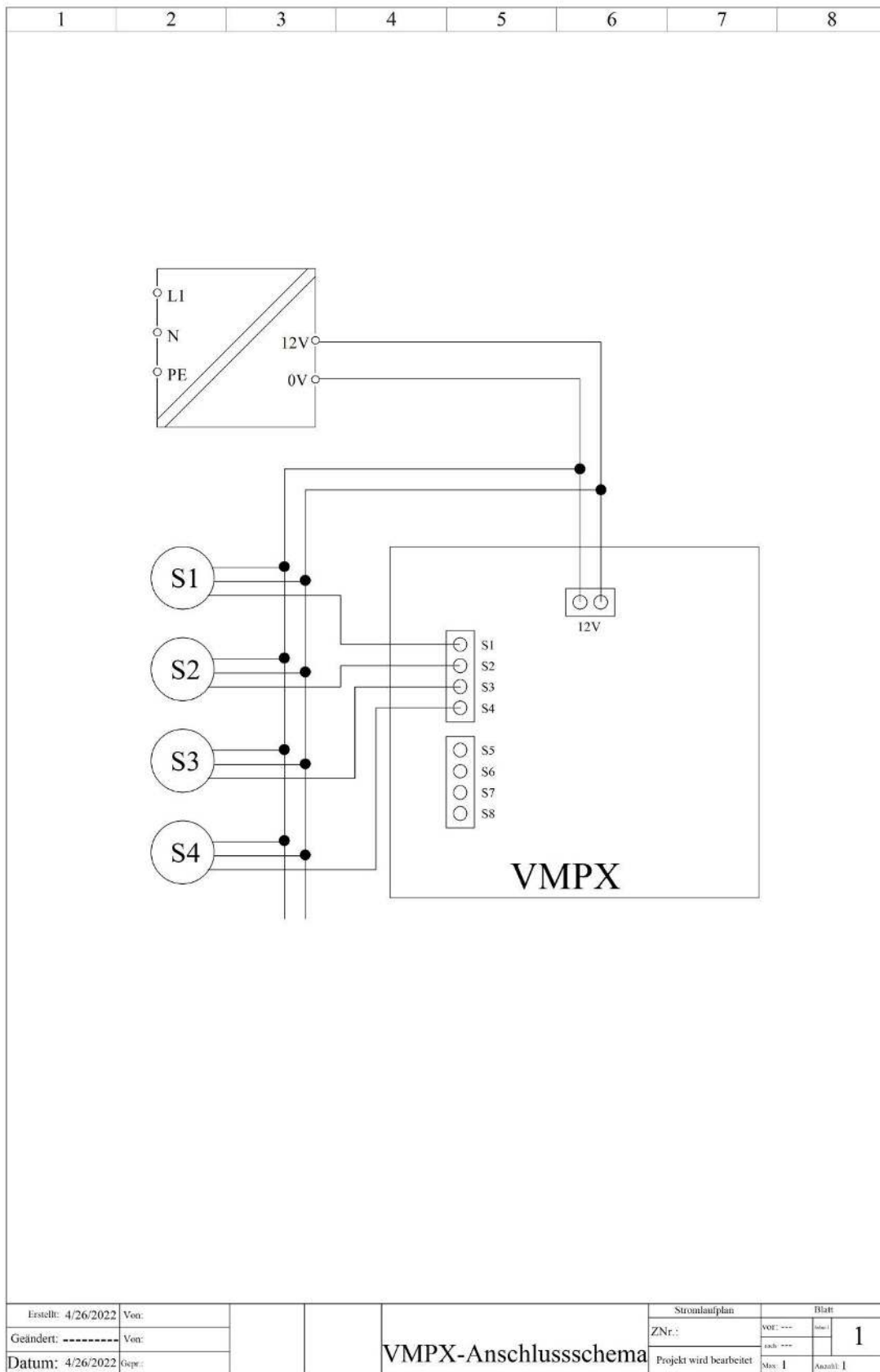
### Einleitung

Für die Verdrahtung des Bedienpanels benötigen Sie nur 3 Adern des 4-Adrigen Kabels. Die gelbe Ader wird nicht benötigt.

### Vorgehen:

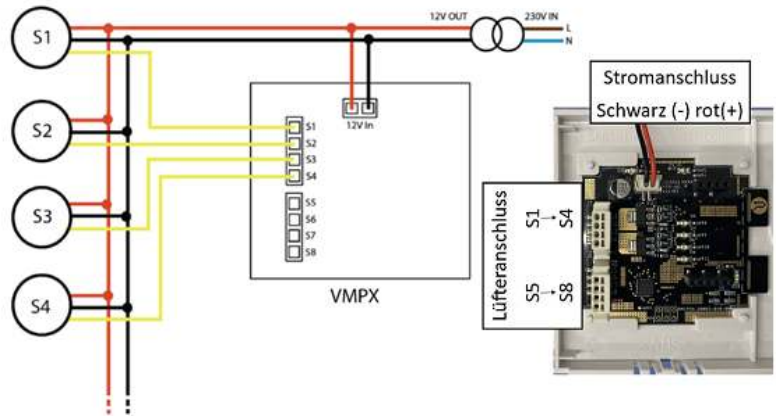
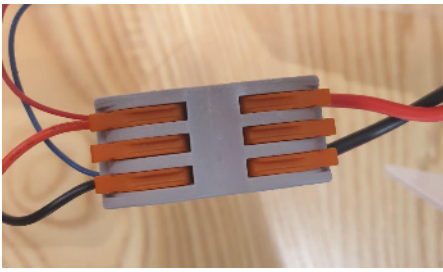
Entfernen Sie entweder ein Stück der gelben Kabelader oder bewegen Sie die gelbe Kabel-Ader beiseite.

# Schaltplan





## Referenzbild



## Verbinden der Drähte

### Einleitung

Für die Verbindung der blauen Drähte wird dieselbe Klemme verwendet wie bei der Verbindung der roten Drähte. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Klemme einen anderen Eingang für die blauen Drähte verwenden als für die roten Drähte.

	<b>Warnung!</b>
	<b>Stromschlag!</b> Verletzungsgefahr bei Verbindung der Drähte. → Entfernen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie mit dem Verbinden der Drähte anfangen.

### Vorgehen

1. Klemme auf zwei gegenüberliegenden Seiten öffnen.
2. Roten Draht des Bedienpanels mit der Klemme verbinden.
3. Rote Drähte S1-S4 des Lüfters mit der Klemme verbinden.
4. Roten Draht des Netzteil mit der Klemme verbinden.
5. Klemme schließen.  
→ Die roten Drähte sind fest mit der Klemme verbunden.
6. Klemme an zwei freien gegenüberliegenden Seiten öffnen.
7. Blauen Draht des Bedienpanels mit der Klemme verbinden.
8. Blaue Drähte S1-S4 des Lüfters mit der Klemme verbinden.
9. Roten Draht des Netzteil mit der Klemme verbinden.
10. Klemme schließen.  
→ Die blauen Drähte sind fest mit der Klemme verbunden.
11. Den klaren/braunen Draht des Lüfterkabels an der Lüfteranschlussklemme am Bedienpanel verbinden.  
→ Der klare/braune Draht ist fest mit der Klemme verbunden.

### Überprüfung

Stromversorgung an das Gerät anschließen.

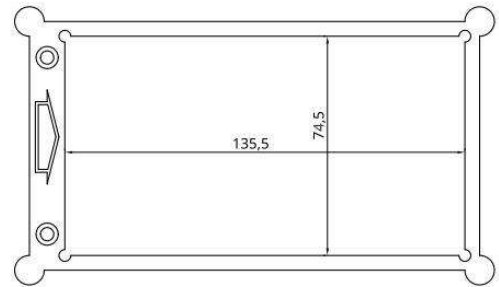
→ Der Lüfter startet innerhalb von 5 bis 6 Sekunden.

\* Bitte beachten Sie den Anschluss des Lüftungsventilators „Gaussfan®“ auf Seite 11. Siehe [hier](#).

## 1.3 Einbaukasten

(Auf Wunsch ist auch ein adapter für Mauerwerks-Kasten erhältlich)

1. Drücke die Rückseite des Einbaukastens gegen die Gipskartonplatte und markiere auf der Gipskartonplatte an zwei Stellen die Vorsprünge.
  - ❖ Abmessung des Ausschnittes der Gipskartonplatte (Innenabmessung der rechten Abbildung) 137×74 mm.



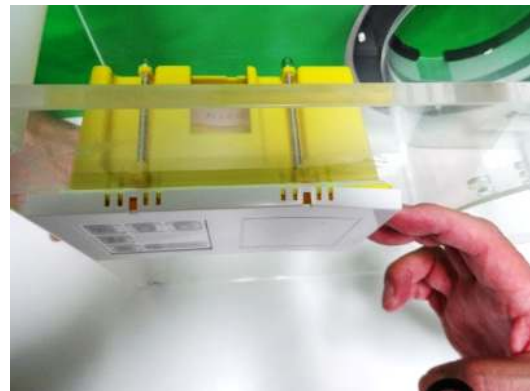
2. Führe den Einbaukasten in die Gipskartonplatte ein.
  - ❖ Achten Sie beim Installieren des Einbaukastens darauf, dass sich die Markierung oben links befindet.



3. Ziehe an den 4 Bügeln des Einbaukastens.  
→ Schrauben drehen sich und der Einbaukasten ist fixiert.



4. Zur Entfernung der Abdeckung an der Seite des Reglers anheben und greifen.



## 1.4 Verbinden des Reglers mit dem Hokkaido 401

### Material

- Klemme
- Kabel

### Einleitung:

Unbedingt die richtige Kabelverbindung beachten. Es wird keine Haftung für Schäden aus fehlerhafter Verkabelung übernommen. Das Kabel ist selbst zu beschaffen. Die Farben der Adern können variieren.



### Warnung!

#### Stromschlag!

Verletzungsgefahr bei Verbindung der Drähte.

→ Entfernen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie mit dem Verbinden der Drähte anfangen.

### Spezifikation Kabel:

- Bis zu 15 m Kabellänge D 0.6 mm.
- Ab 16 m Kabellänge D 0.8 mm.

### Funktion der Kabel

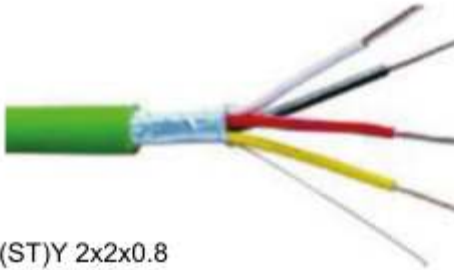
Lüfterkabel	Funktion	Regler Kabel
Braun	SIG	Weiß
Schwarz	GND	Schwarz
Rot	12VDC	Rot
-	-	Gelb nicht belegt



Regler Kabel Beispiel:



JYSTY 2x2x0.6



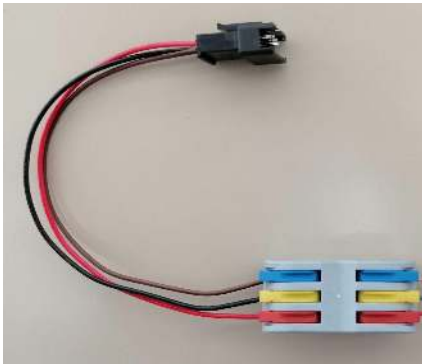
J(ST)Y 2x2x0.8

## Vorgehen

1. Kabel durch das Loch in der Basis der Innenabdeckung mit der Klemme verbinden.



2. Lüfterkabel des Steckers mit der Klemme verbinden.
3. Klemme schließen.



→ Das Kabel ist fest mit der Klemme verbunden.

# Funktionsbeschreibung

## 2.1 Regler VMPX-N/VMPX-NH

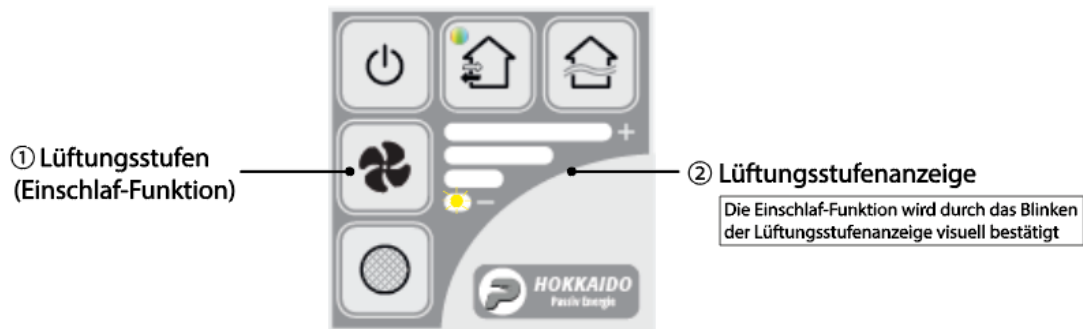
Wenn die zentrale Steuerung des VMPX-N/VMPX-NH eingeschaltet ist, wird das System automatisch betrieben.

1. Prüfe den Status der angeschlossenen Lüfter.
2. Stelle den Controller ein.  
→ Die Controller erkennt den Lüfter in 5-6 Sekunden.

### Funktionen des Controller VMPX-N/VMPX-NH:

- Zu- und Abluftregulierung
- Anzeige der Filterprüfzeit
- Mit einem Controller bis zu 8 Lüfter gleichzeitig steuern
- Regulierung der Luftfeuchtigkeit (nur VMPX-NH Modelle)

### Einschlaf-Funktion



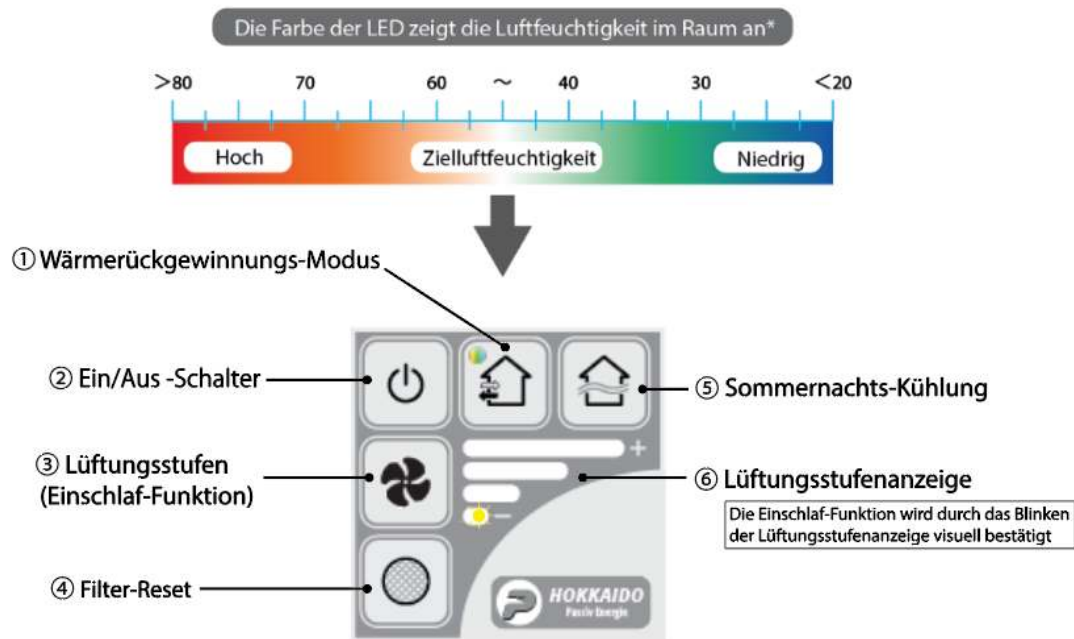
Halte die Lüftungsstufen-Taste ① länger als 3 Sekunden gedrückt.

→ Der Lüfter im Schlafzimmer (S-1) wird für zwei Stunden ausgeschaltet.

- ❖ Die Einschlaf-Funktion wird durch das Blinken der Lüftungsstufenanzeige ② visuell bestätigt.

Um die Einschlaf-Funktion zu beenden, drücke die Lüftungsstufen-Taste ① 2 Sekunden lang.

## Bedien- und Anzeigeelemente

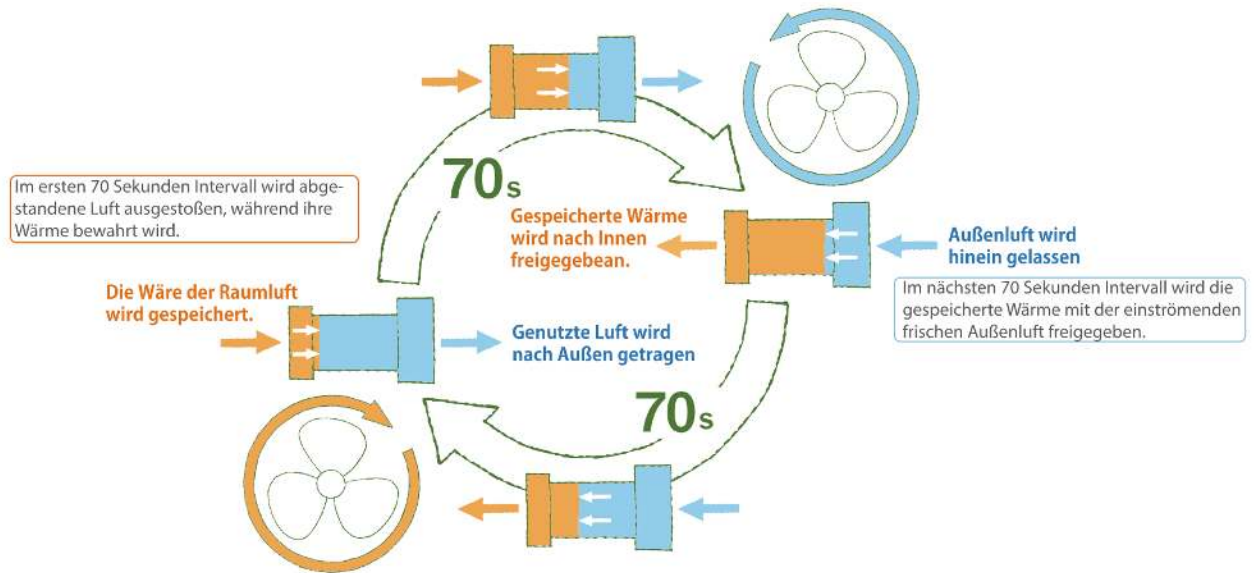


①	Umschalten in den Wärmerückgewinnungs-Modus.
②	Einmal drücken der Ein/Aus-Taste für Lüfter einschalten. Drücken der Ein/Aus-Taste für mehr als 3 Sekunden zum Ausschalten des Lüfters.
③	Umschalten zwischen den 4 einstellbaren Lüftungsstufen.
④	Wenn die LED des Filter-Reset-Taste aufleuchtet, muss der Filter überprüft werden. Wenn der Filter nach der Überprüfung ausgetauscht werden muss, ersetzen Sie den Filter. Taste ③ drei Sekunden lang drücken für kumulierte Zeit zurücksetzen.
⑤	Umschalten der Sommernachts-Kühlung.
⑥	Anzeige der aktuellen eingestellten Lüftungsstufe.

## 2.2 Details zu jedem Betriebsmodus

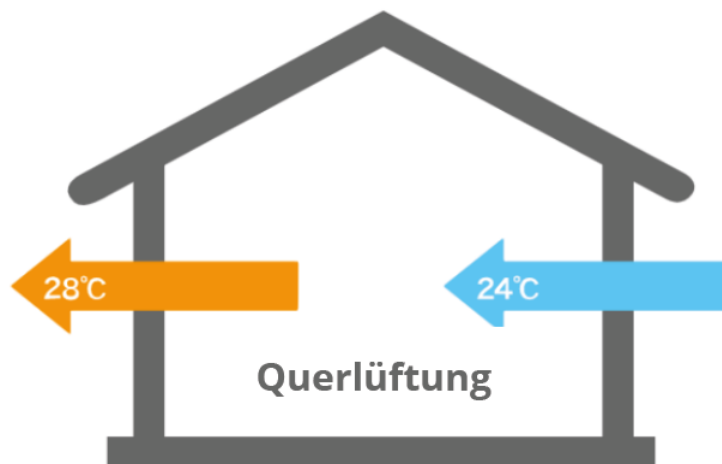
### Wärmerückgewinnung (Ventilationsstufe 1 bis 4)

Bei der Lüftung wird bis zu 95% der Wärme aus der Abluft zurückgewonnen und damit die Zuluft erwärmt. Die Lüftereinheiten schalten regelmäßig zwischen Zu- und Abluft um.



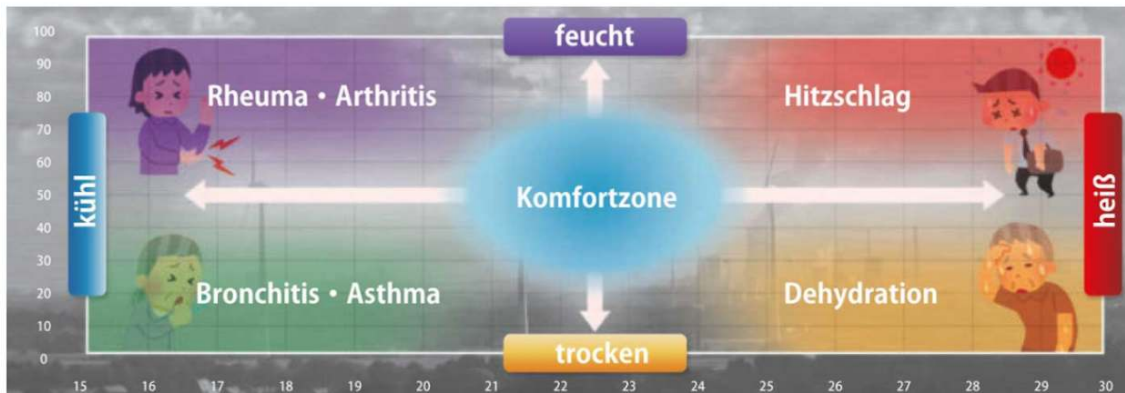
### Sommernachts-Kühlung

Bei dieser Funktion wird die Wärmerückgewinnung deaktiviert (Kein Umschalten von Zu- und Abluft). Die Wärme im Raum wird nach außen abgegeben, während kühle Luft von außen zugeführt wird, was zu einem angenehmen Kühleffekt führt.



## 2.3 Feuchtigkeitsregulierung

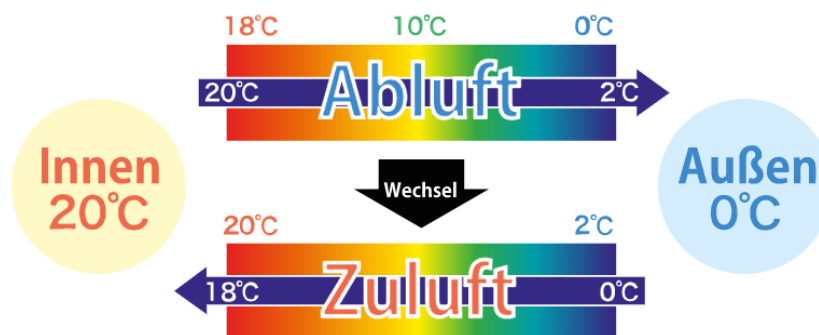
**Einflüsse der umgebenden Temperatur- und Feuchtigkeitsfaktoren auf den menschlichen Körper**



Der VMPX-NH reguliert durch Anpassen der Umschaltzeit zwischen Zu- und Abluft die Luftfeuchtigkeit im Haus. Der Feuchtigkeitssensor passt die Umschaltzeit in Intervalle von 15 bis 140 Sekunden an und schafft so ein gesundes Raumklima.

## 2.4 Wärmespeicher des Hokkaido 401

Aufgrund der alternierenden Lüfterrotation des Hokkaido401 ist die Temperaturdifferenz zwischen dem Wärmespeicher und der hindurchströmenden Luft weniger als 2 bis 3°C. Die Temperaturdifferenz ist zu gering, um den Taupunkt zu erreichen. Daher kommt es nicht zu Kondensation.





# Problembehebung

## 1. Regler LED leuchten nicht

- A) An-/Ausschalter ca. 3~5 Sekunden lang gedrückt halten.
- B) Stromverbindung überprüfen.
- C) (Strom-)Kabelverbindung des Controllers überprüfen.

## 2. Lüfter dreht sich nicht

- A) Kabelverbindungen überprüfen. Überprüfen, ob alle Kabel auf der Controller-Seite richtig verbunden sind.
- B) Auf Lüfter-Seite überprüfen, ob die Kabel richtig in den Klemmen befestigt sind.
- C) Auf Controller-Seite überprüfen, ob die Kabel richtig in den Klemmen befestigt sind.
- D) Überprüfen ob das Kabel zwischen Controller und Lüfter nicht beschädigt ist.

## 3. Lüfter laufen auf zu hoher Geschwindigkeit / zu laut

- A) Das durchsichtige Kabel auf Controller-Seite überprüfen.
- B) Das durchsichtige Kabel auf Lüfterseite überprüfen.

## 4. Sonstige Probleme

Bitte wenden Sie sich an die Telefonnummer oder Mailadresse auf der Rückseite der Montageanleitung. Halten Sie hierfür bitte den Namen Ihrer Bauunternehmung, Ihre Adresse, und die Art des Fehlers bereit, damit wir Ihnen effektiv helfen können.

Siehe hier [hier](#).

# Technische Daten

## In Regionen mit extremen Minustemperaturen

### Einleitung

- ❖ Für Regionen mit extremen Minustemperaturen, empfehlen wir den Hokkaido mit Niedrigtemperaturspezifikation.

Bei Wohngebäuden mit hoher Gebäudedichte kann es bei Nutzung von Abluftgeräten (z.B. Dunstabzugshauben) zu einem Unterdruck kommen. Dies kann dazu führen, dass während des Belüftungszyklus des Hokkaido mehr kalte Luft eindringt und die Raumtemperatur beeinträchtigt wird.







	Hokkaido 401
Modellnummer	Hokkaido 401
WRG Faktor	Max 95%
Luftvolumen 1)	Max 70.0 m³/h
Lüftereinheit	GaußFan03
Energieverbrauch	Max. 1.6 W/h
Messbereich CO2-Sensor	0-5000ppm
Genauigkeit CO2-Sensor	± 50ppm / ± 5%
Lüftereinheit (GaußFan03)	Keramik mit Honigwabenstruktur
	Außendurchmesser 154 mm
	Länge 150 mm Mit Lüfter 235 mm
Maße Einbaurohr 2)	Außendurchmesser 165 mm
	Länge 500 mm
Schallleistungspegel	28,4 dB

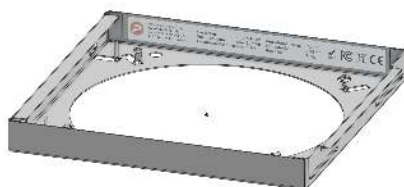
- ❖ 1) Luftvolumen bezieht sich auf die Gesamtkapazität der Lüftereinheit. Da der Lüfter in Intervallen von 70 Sekunden die Richtung wechselt, liegt das effektive Luftvolumen bei ca. 40 m³/h. Es handelt sich hierbei um bereinigte Werte.
- ❖ 2) Abhängig von der Wanddicke ist auch ein Einbaurohr mit einer Länge von 1000 mm verfügbar.  
Auch lässt sich das Rohr zuschneiden, um es der Wanddicke anzupassen.

# Typenschild

Das Typenschild ist auf der Grundplatte der Innenabdeckung angebracht (siehe Abb. unten)

Beispiel Typenschild

 <div>Passiv Energie Austria GmbH Siezenheimerstraße 35 5020 Salzburg, Österreich</div>	<b>Gerätetyp:</b>	Hokkaido 401	<b>Einbaumaß:</b>	D165mm	   
	<b>Volumenstrom:</b>	max. 70m³/h	<b>Gewicht:</b>	5,4kg	
	<b>Betriebsspannung:</b>	12V 	<b>Achtung!</b>		
	<b>Stromaufnahme(12V):</b>	0,65A	Betrieb nur mit geeignetem Regler!		



# Kontakt Daten

Installationsanleitung Zentralregler VMPX-N/VMPX-NH  
Installationsanleitung Version: Februar 2024



**PASSIV ENERGIE**

Passiv Energie GmbH  
Aegidiplatz 1  
D-83435 Bad Reichenhall  
Deutschland  
[passiv-energie.gmbh](mailto:office@passiv-energie.gmbh)  
E-Mail: [office@passiv-energie.gmbh](mailto:office@passiv-energie.gmbh)  
Tel: +49 3222 2069 062

Passiv Energie GmbH  
Im Tal 5  
83486 Ramsau b. Berchtesgaden  
Deutschland  
Tel: +49 3222 2069 062  
[www.passiv-energie.gmbh](http://www.passiv-energie.gmbh)  
E-Mail: [office@passiv-energie.gmbh](mailto:office@passiv-energie.gmbh)